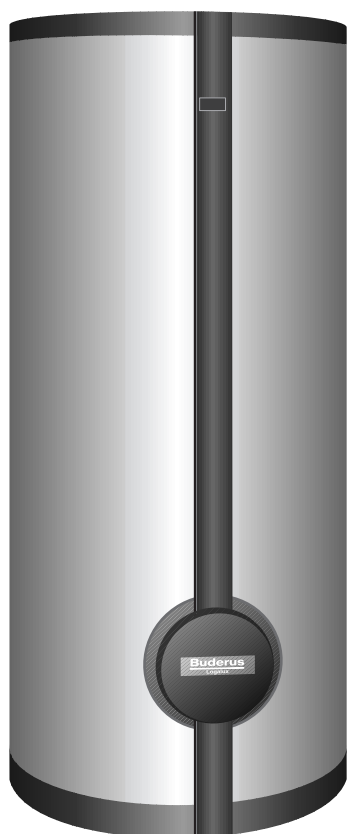


Notice de montage et d'entretien

**Préparateur d'eau chaude sanitaire
Logalux SU 400, 500, 750 et 1000**



Buderus

Remarque !

Les normes et directives spécifiques au pays doivent être respectées pour le montage et l'exploitation de l'installation.

Sous réserve de modifications techniques !

L'évolution constante de nos produits peut entraîner de légères modifications au niveau des schémas, étapes de fonctionnement et caractéristiques techniques.

Actualisation de la documentation

Merci de nous contacter si vous souhaitez nous soumettre vos propositions concernant l'amélioration de nos documents ou si vous avez remarqué des irrégularités.

Adresse du fabricant

Buderus Heiztechnik GmbH
D- 35573 Wetzlar
<http://www.heiztechnik.buderus.de>
E-Mail: Info@heiztechnik.buderus.de

Documents n° 6301 3503

Edition : 04/2001

1	Généralités	3
1.1	Conditionnement à la livraison	3
1.2	Implantation	3
2	Dimensions et raccordements	4
3	Montage	5
3.1	Installation	5
3.2	Sonde	6
3.3	Anode au magnésium	6
3.4	Isolation thermique	7
4	Mise en service	9
5	Entretien	10

1 Généralités

1.1 Conditionnement à la livraison

La livraison comprend le réservoir du préparateur et un carton contenant l'isolation thermique. Les préparateurs d'ECS Logalux SU 400-1000 sont livrés entièrement montés, seule l'isolation thermique doit être mise en place.

Les accessoires suivants peuvent également être fournis : IMP avec anode inerte, échangeur thermique et résistances électriques.

Respecter la notice de montage des accessoires livrée séparément !

1.2 Implantation

Le préparateur doit être installé dans un local protégé contre le gel.

Si le préparateur est mis hors service, il doit être protégé du gel ou vidangé.

Le sol doit être plan et résistant à la charge.

Lors de l'installation de la chaudière et du préparateur, il faut tenir compte des distances minimum par rapport aux murs pour le montage et l'entretien (fig. 1).

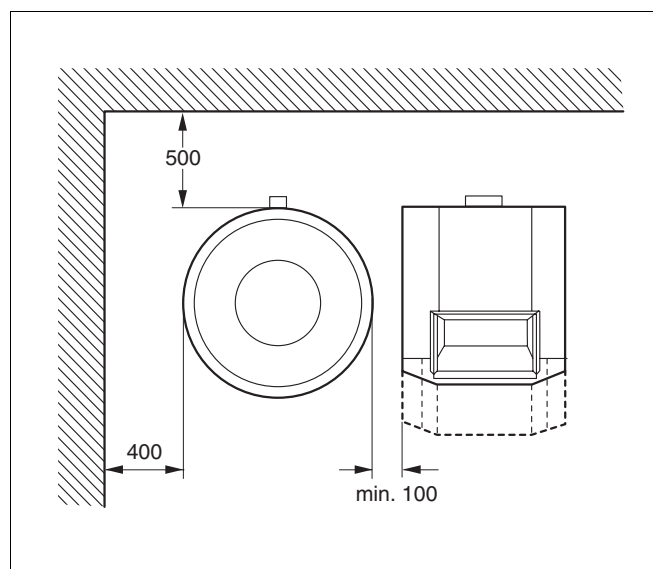


Fig. 1 Écartements minimum pour le montage et l'entretien

2 Dimensions et raccords

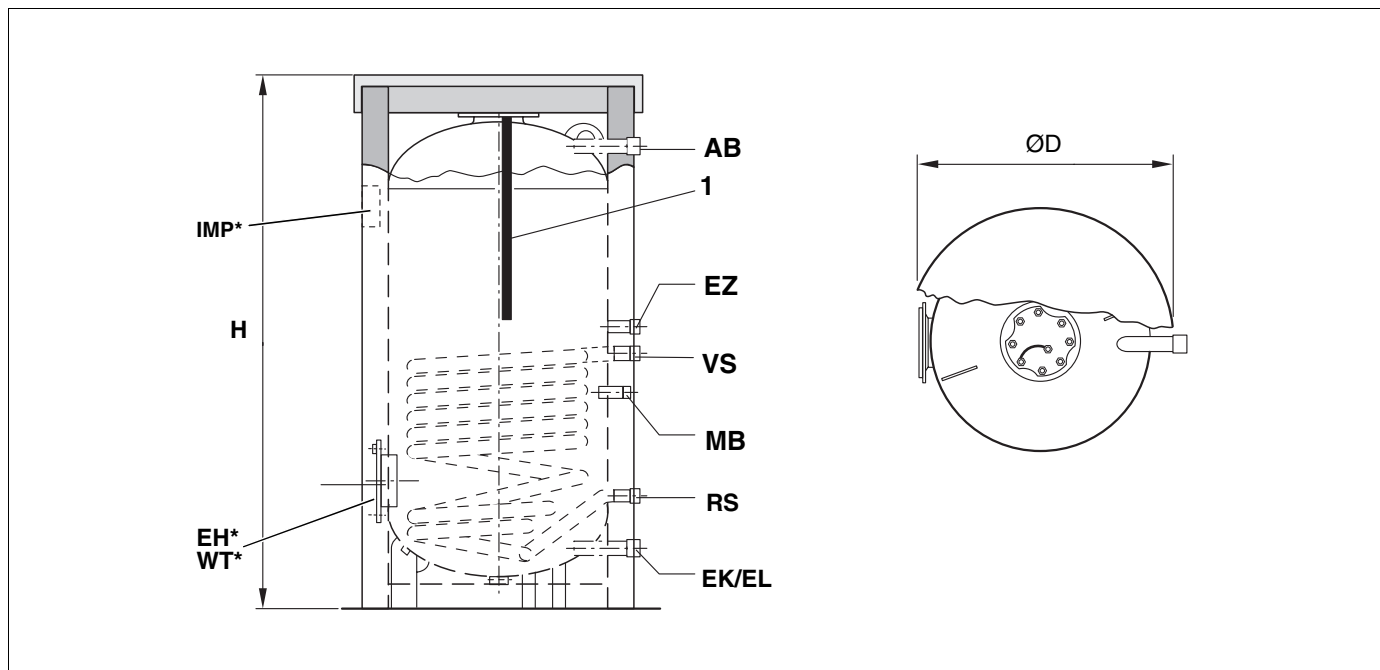


Fig. 2 Dimensions et raccords

Pos. 1: Anode au magnésium

Légende :

AB = Sortie eau chaude sanitaire
 VS = Départ préparateur
 RS = Retour préparateur
 EK = Entrée eau froide
 EL = Vidange

EZ = Entrée bouclage
 EH = Résistances électriques*
 IMP = IMP avec anode inerte*
 WT = Echangeur thermique*
 MB = Point de mesure pour la chaudière de l'eau chaude sanitaire

* Accessoires

Modèle	ØD [mm]	H [mm]	AB	VS RS	EK EL	EZ	Poids [kg]
400	810/850	1550	R1¼	R1¼	R1¼	R¾	185
500	810/850	1850	R1¼	R1¼	R1¼	R¾	221
750	960/1000	1850	R1¼	R1¼	R1½	R¾	319
1000	1060/1100	1920	R1½	R1¼	R1½	R¾	406

Tab. 1 Encombrement et dimensions de raccords

3 Montage

3.1 Installation

Installation et équipement des conduites d'eau chaude sanitaire selon la fig. 3 et en tenant compte des prescriptions légales ou réglementations éventuelles.

Réaliser toutes les conduites de raccordement du préparateur par raccords-union.

- Monter la soupape d'aération et de purge dans la conduite d'eau chaude sanitaire avant la soupape d'arrêt (fig. 3).

Ne pas monter de coudes dans la conduite de vidange afin de garantir le désembouage.

Placer sur la soupape de sécurité une plaque signalétique portant l'inscription suivante : " Ne pas fermer la conduite d'échappement. Pour des raisons de sécurité, de l'eau peut s'écouler pendant le chauffage. "

La section de la conduite d'échappement doit au moins correspondre à la section de sortie de la soupape de sécurité.

L'état de fonctionnement de la soupape de sécurité doit être contrôlé de temps en temps en la manoeuvrant.

Vérifier l'étanchéité de tous les raccordements et couvercles de visite !

Toutes les conduites et tous les raccordements doivent être montés sans contrainte mécanique !

Limites de sécurité préparateur

Eau chaude sanitaire	max.	95°C
Eau de chauffage	max.	110°C
Pression de service max. :		
eau chaude sanitaire	max.	10 bar
Pression de service max. :		
eau de chauffage	max.	25 bar

Diamètre de raccordement minimum	Contenance nominale du réservoir d'eau [l]	Puissance max. de chauffage [kW]
DN 15	jusqu'à 200	75
DN 20	> 200 - 1000	150
DN 25	> 1000-5000	250

Tab. 2 Dimensionnement de la soupape de sécurité

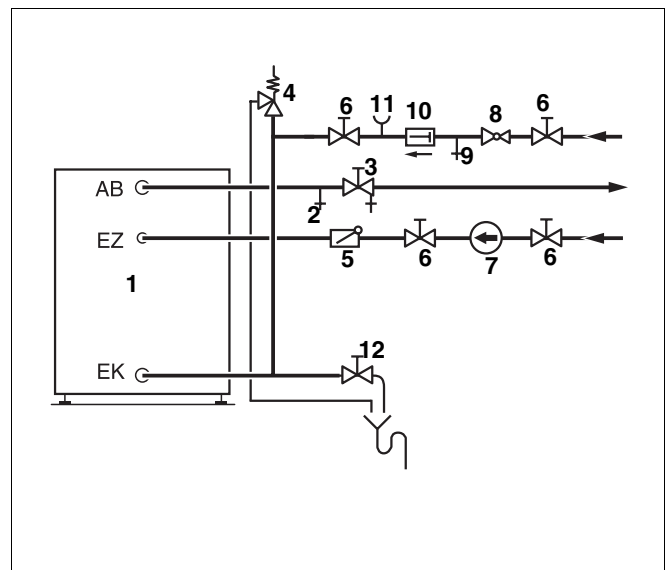


Fig. 3 Installation et équipement des conduites d'eau chaude sanitaire

Légende

- Pos. 1:** Réservoir d'ECS
Pos. 2: Soupape d'aération et de purge
Pos. 3: Robinet d'arrêt avec vidange
Pos. 4: Soupape de sécurité
Pos. 5: Clapet anti-retour
Pos. 6: Robinet d'arrêt
Pos. 7: Pompe de bouclage
Pos. 8: Réducteur de pression (si nécessaire)
Pos. 9: Soupape d'essai
Pos. 10: Clapet de non-retour
Pos. 11: Embout de raccordement du manomètre
Pos. 12: Vidange

3.2 Sonde

- Placer la sonde dans le doigt de gant sur la partie arrière du préparateur (fig. 2, page 4).
- La spirale en PVC (fig. 4, **pos. 2**) servant à maintenir les sondes se rétracte automatiquement au moment de l'insertion de la sonde. Pour assurer le contact entre le doigt de gant (fig. 4, **pos. 1**) et les surfaces de la sonde et, par conséquent, garantir le transfert de température, le ressort compensateur (fig. 4, **pos. 3**) doit être inséré entre les sondes.
- Enfoncer l'arrêt de sécurité par le côté ou par le haut sur la partie supérieure du doigt de gant (fig. 4).



REMARQUE

Il faut impérativement veiller à ce que la surface des sondes soit en contact avec la surface du doigt de gant sur toute la longueur.

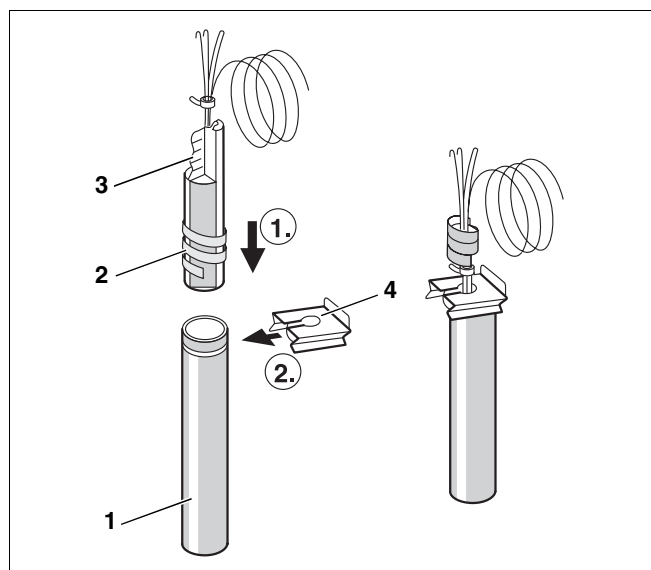


Fig. 4 Montage de la sonde (schéma de principe)

Pos. 1: Doigt de gant

Pos. 2: Spirale plastique

Pos. 3: Ressort compensateur

Pos. 4: Arrêt de sécurité

3.3 Anode au magnésium

- Vérifier si le câble de mise à la terre (fig. 5, **pos. 2**) de l'anode au magnésium est connecté.

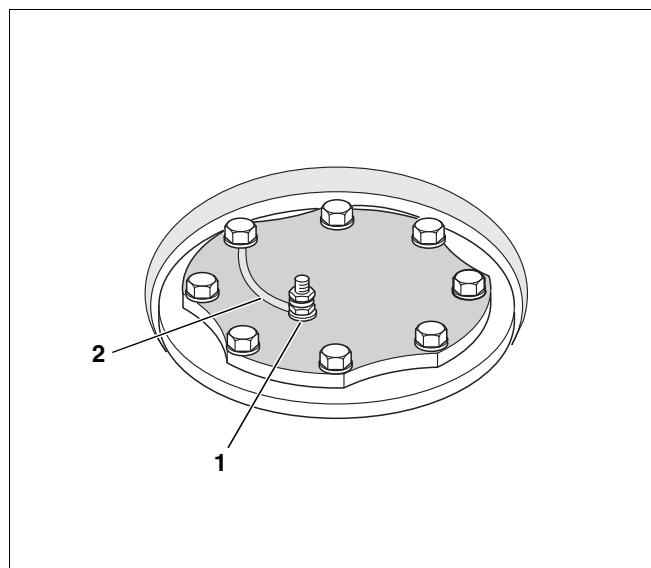


Fig. 5 Raccordement de l'anode au magnésium

Pos. 1: Anode au magnésium

Pos. 2: Câble de mise à la terre

3.4 Isolation thermique



REMARQUE

Le matelas isolant est composé de 2 parties.

Le montage optimal du matelas isolant s'effectue à environ + 15°C. La jonction des extrémités sera plus aisée en tapant légèrement sur le matelas isolant en direction des deux extrémités de fermeture.

Fermer d'abord la baguette de fermeture aux orifices de raccordement puis fixer éventuellement à l'aide d'auxiliaires de montage (rail en U).

- Poser le disque isolant avec fentes sur le sol, les incisions dans la zone des pieds du préparateur (fig. 6).
- Placer le matelas isolant perforé autour du corps du préparateur de manière à ce que les perçages coïncident avec les raccords (fig. 6).
- Réunir les extrémités du matelas isolant et fermer (fig. 6).

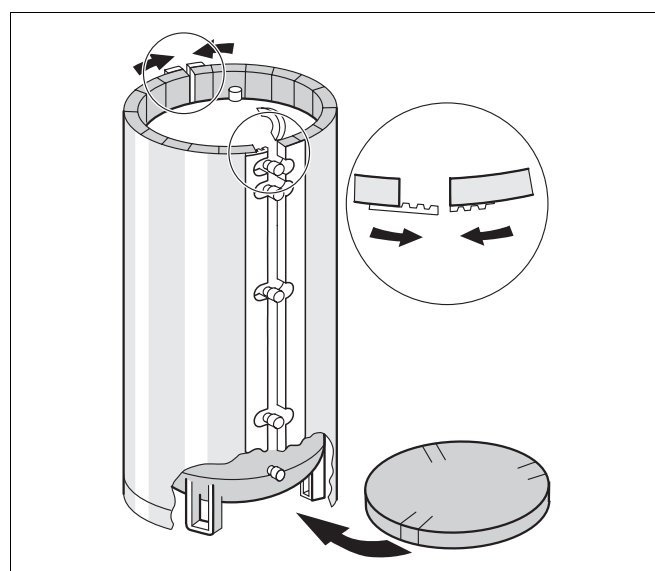


Fig. 6 Isolation thermique

- Insérer le disque isolant (fig. 7, **pos. 3**) sur la trappe de visite avant (fig. 7, **pos. 1**).
- Visser le capot sur la trappe de visite avec 4 vis Parker (fig. 7, **pos. 2**).

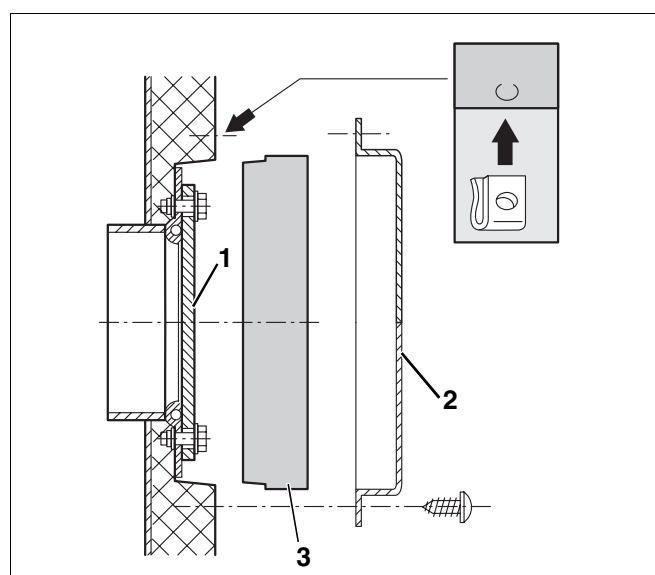


Fig. 7 Isolation thermique – Trappe de visite avant

3 Montage

- Insérer la baguette de recouvrement (fig. 8, **pos. 4**) sur la baguette de fermeture du matelas isolant.
- Placer le bouchon isolant carré (fig. 8, **pos. 3**) dans la découpe à l'intérieur.
- Placer les bouchons isolants ronds dans les perforations du matelas isolant des orifices de raccordement non utilisés.
- Poser le disque d'isolation thermique (fig. 8, **pos. 1**) sur la trappe de visite supérieure de manière à ce qu'il soit jointif avec le bord du matelas isolant.
- Placer le capot du préparateur (capot plastique, fig. 8, **pos. 2**) sur la plaque isolante et sur le bord du matelas isolant.

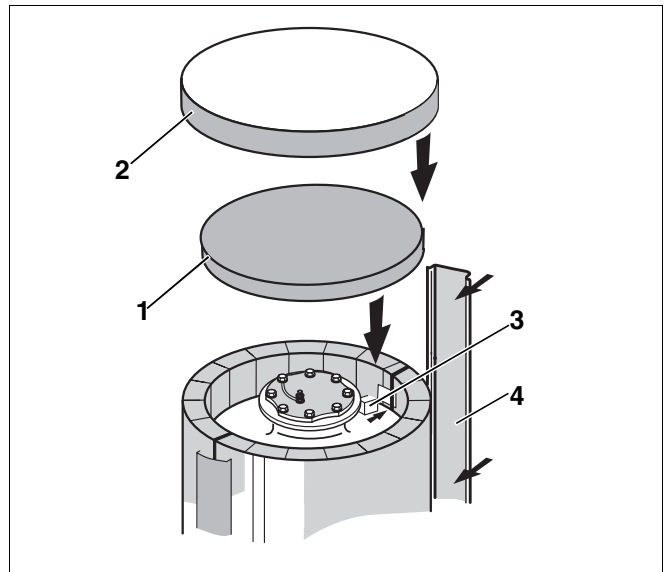


Fig. 8 Isolation thermique – Trappe de visite supérieure

- Retirer la plaque signalétique de la documentation technique.
- Retirer la pellicule de protection sur l'arrière de la plaque signalétique et coller la plaque en-dessous de la plaque plus petite déjà en place (fig. 9).

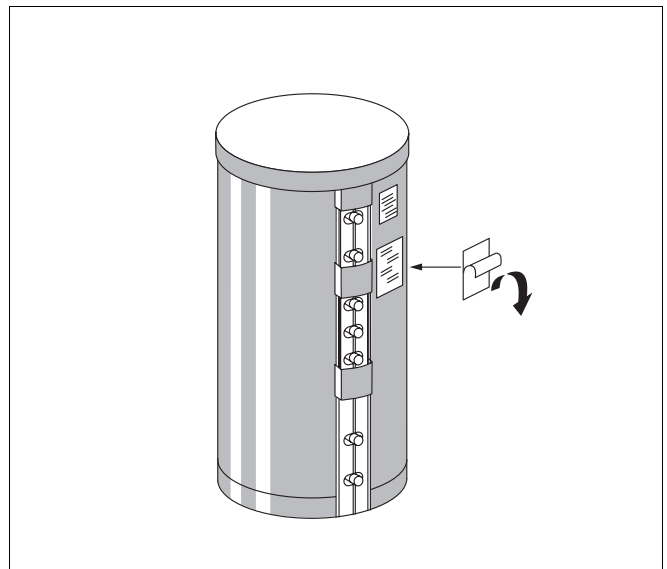


Fig. 9 Pose de la plaque signalétique

4 Mise en service

Vérifier si le préparateur d'ECS est rempli et si l'arrivée d'eau froide dans le réservoir est garantie.

Vérifier l'étanchéité de tous les raccordements et conduites.

Les informations nécessaires à l'utilisation du préparateur sont indiquées dans la notice d'utilisation de l'appareil de régulation ou de la chaudière (conditionnement à la livraison - appareil de régulation ou chaudière).

La première mise en service de l'installation doit être effectuée par le fabricant ou par un spécialiste indiqué par ce dernier, en présence du propriétaire de l'installation.

5 Entretien

Sauf convention contraire spécifiée par écrit, le préparateur d'ECS ne peut être alimenté qu'avec de l'eau potable.

Il est généralement conseillé de faire contrôler et nettoyer le préparateur par un spécialiste au moins une fois tous les deux ans.

Si les conditions relatives à la qualité de l'eau sont défavorables (eau calcaire à fortement calcaire) et les charges de température élevées, il faudra prévoir des nettoyages plus fréquents.

Nettoyage



DANGER DE MORT

en raison du courant électrique

- ATTENTION**
- Mettre l'installation hors tension avant de nettoyer le préparateur.

- Pour l'aération, ouvrir un robinet placé plus haut.
- Retirer le capot du préparateur et le disque d'isolation thermique.
- Dévisser les vis à tête hexagonale de la trappe de visite, retirer le couvercle avec anode au magnésium et vérifier son état de dégradation (fig. 10).



REMARQUE

Ne pas endommager la surface de la tige de l'anode et ne pas la mettre en contact avec de l'huile ou de la graisse.

Veiller à la propreté.

- Si la dégradation est d'environ 15 - 10 mm Ø, il est conseillé de la remplacer (tenir compte de la remarque " Remplacement de l'anode au magnésium ").
- Réétanchéfier l'anode au magnésium (fig. 10).

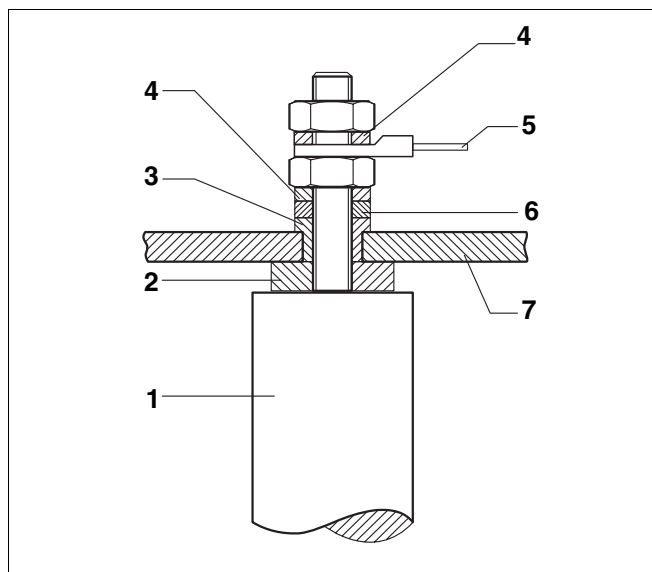


Fig. 10 Montage de l'anode au magnésium

Pos. 1: Anode au magnésium

Pos. 2: Joint

Pos. 3: Gaine isolante

Pos. 4: Rondelle dentelée

Pos. 5: Cosse de câble avec câble de mise à la terre

Pos. 6: Rondelle plate

Pos. 7: Trappe de visite

- Vérifier et nettoyer le réservoir du préparateur.

**REMARQUE**

Ne jamais briser les dépôts de calcaire avec un objet à angles vifs pour ne pas endommager la protection de surface des parois internes.


- Remettre en place le couvercle supérieur ou avant de la trappe de visite avec le joint. Remplacer celui-ci si nécessaire !
- Pour le montage du joint, tenir compte de l'inscription " côté couvercle " !

**REMARQUE**

Poser l'anneau du câble de mise à la terre dans l'une des vis avec la rondelle dentelée. Visser " manuellement " toutes les vis à tête hexagonale, puis serrer avec une clé de serrage sur trois quarts de tour (correspondant au couple de serrage conseillé de 40 Nm avec clé dynamométrique).

- Remplir une nouvelle fois l'installation.
- Vérifier l'étanchéité de la trappe de visite.
- Remettre l'installation en marche.
- Poser la plaque d'isolation thermique sur le couvercle de visite.
- Mettre le capot du préparateur en place.

Cachet de l'installateur :



Buderus

H E I Z T E C H N I K

Buderus Heiztechnik GmbH, 35573 Wetzlar

<http://www.heiztechnik.buderus.de>

e-mail : info@heiztechnik.buderus.de

BUDERUS CHAUFFAGE

B.P. 31 67501 Haguenau Cedex

<http://www.buderus.fr>

e-mail : buderus@buderus.fr